

PCE-CS 3000N / PCE-CS 5000N
Bilancia digitale ad alta risoluzione



Istruzioni d'uso

<u>1. Sicurezza</u>	<u>Errore. Il segnalibro non è definito.</u>
<u>2. Caratteristiche</u>	<u>3</u>
<u>3. Specifiche.....</u>	<u>Errore. Il segnalibro non è definito.</u>
<u>4. Capacità.....</u>	<u>4</u>
<u>5. Dimensionei e peso</u>	<u>4</u>
<u>6. Display e tasti.....</u>	<u>Errore. Il segnalibro non è definito.</u>
Tasti della bilancia	5
Tasti di controllo remoto	6
Indicatori.....	7
Messaggio	7
<u>7. Operazioni.....</u>	<u>8</u>
Accendere/Spegnere.....	8
Zero.....	8
Attivare/Disattivare tara	8
Bloccoare/Sbloccare.....	9
Accumulare.....	9
Vista	9
Cancella ultima pesata	9
Elimina tutto	10
Selezionare unità.....	10
<u>8. Configurazione utente</u>	<u>10</u>
Impostare spegnimento automatico.....	10
Luminosità del display	12
Impostare standby	12
<u>9. Manutenzione della batteria</u>	<u>12</u>
<u>10. Risoluzione dei problemi</u>	<u>13</u>
<u>11. Procedura di scarica</u>	<u>Errore. Il segnalibro non è definito.</u>
Leggere attentamente le istruzioni prima di mettere in funzione la bilancia.	

1. Sicurezza

Per un buon rendimento e una misurazione precisa, si raccomanda di fare attenzione al momento di usare il dispositivo e procurare di fare una manutenzione giornaliera.

- ① NON sovraccaricare la bilancia. In caso contrario si potrebbe danneggiare la cella di carico e invalidare la garanzia.
- ① NON lasciare un carico sospeso sulla bilancia troppo a lungo. Potrebbe diminuire la precisione della bilancia e la vita utile della cella di carico.
- ① Controllare grillo e gancio prima di utilizzarli. Controllare regolarmente le viti, le clips, ecc.
- ① Controllare frequentemente la batteria. Quando la batteria è scarica, ricaricarla con il caricabatteria.
- ① Se è necessario, girare sempre il carico invece della bilancia.
- ① NON utilizzare la bilancia quando sotto la pioggia o temporale.
- ① Conservare la batteria in una mensola di una stanza asciutta e ben ventilata. NON appoggiare la batteria direttamente al suolo.
- ① NON cercare di riparare da solo la bilancia, ma contattare quanto prima il rappresentante locale.

2. Caratteristiche

Questa bilancia è la combinazione di un design solido e meccanico testato con i componenti elettronici più avanzati per garantire una serie di caratteristiche eccellenti. È versatile, affidabile, precisa e facile da utilizzare.

- ☑ **Alta qualità.** Conforme agli standard nazionali OIML R76, alla normativa cinese GB/T11883-2002 e alle direttive europee CE.
- ☑ **Grande sicurezza.** Struttura in alluminio pressofuso, grillo e gancio fisso, installazione sicura.
- ☑ **Alta affidabilità.** Tecnologia di ultima generazione, circuito di qualità integrata per un alto rendimento e stabilità a lungo termine.
- ☑ **Ampia applicabilità.** Utile e comune in magazzino, nel settore tessile, industria metallurgica, ecc.
- ☑ **Facile da usare.** Controllo remoto infrarosso, facile da usare a distanza.
- ☑ **Funzione completa.** Interruttore di risoluzione, conversione di unità, spegnimento automatico, livello della batteria, ecc.

3. Specifiche

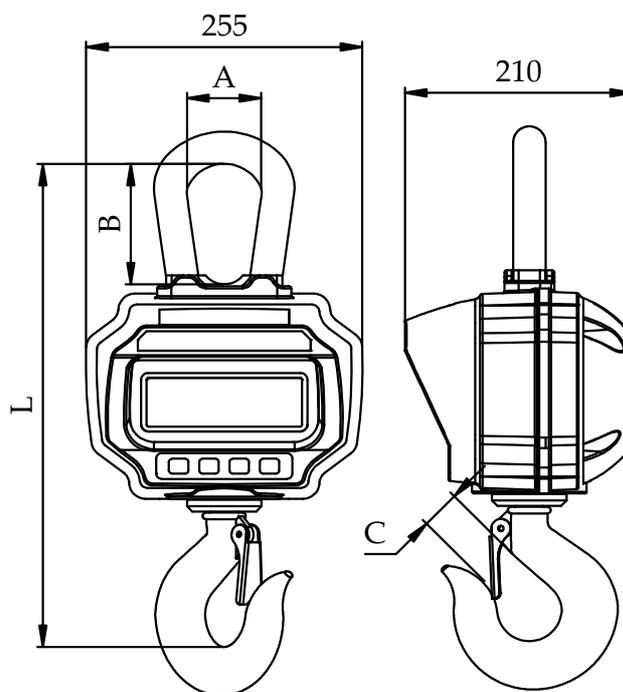
Classe di precisione	Cina GB/T 11883-2002 Classe III Equivalente a OIML R76
Range tara	100% F.S.
Range zero	4% F.S.
Tempo di stabilità	≤10s.
Sovraccarico	100% F.S. + 9e
Carico di sicurezza	150% F.S.
Carico massimo	400% F.S.
Batteria	Batteria ricaricabile al piombo acido da 6V/4.0Ah
Caricabatteria	100~220VAC 50/60Hz di ingresso

	7.2VDC/1000mA di uscita
Display	Modulo LED 35mm (1.4 pollici)
Temperatura Operativa	-10°C ~ +40°C
Umidità operativa	20°C ≤90%

4. Capacità

Modello	Cap. max.	Cap. min.	Ris.	Divisione
PCE-CS 3000N	3,000kg	20kg	1kg	3,000
PCE-CS 5000N	5,000kg	40kg	2kg	2,500

5. Dimensioni e peso



Modello	A	B	C	L	N.W.
PCE-CS 3000N	68mm	112mm	40mm	420mm	11.0kg
PCE-CS 5000N	68mm	112mm	45mm	450mm	12.5kg

6. Display e tasti

 **Tasti della bilancia**

Tasto	Nome	Funzione
	On/Off	Premere 1s per accendere/spegnere la bilancia. Tornare alla modalità di pesata.
	Zero	Zero manuale. Aumenta la cifra che lampeggia.
	Tare	Attivare / disattivare la tara. Spostare cifra a destra.
	Hold	Bloccare / Sbloccare la lettura. Confermare.

Tasti del control remoto

Tasto	Nome	Funzione
	Zero	Come  .
	Tare	Come  .
	Hold	Come  .
	Acc.	Accumulare/aggiungere peso. Diminuire la cifra che lampeggia.
	Del.	Elimina ultima pesata. Elimina tutto. Spostarsi sulla cifra a sinistra.
	F1	Vista. Ingresso del punto decimale.
	F2	Selezionare unità.
	Off	Premere 1s per spegnere. Tornare alla modalità di pesata.
	2nd	2ª funzione.

Indicatori

LED	Nome	Nota
STB.	Stable	Si illumina quando il peso è stabile
ZERO	Zero	Si illumina quando il peso è zero
TARE	Tared	Si illumina quando la bilancia è tarata
HOLD	Hold	Si illumina quando la bilancia è bloccata
lb	lb	Si illumina quando la unità è lb
kg	kg	Si illumina quando la unità è kg

Messaggio

Messaggio	Significa	Note
-----		Rileva peso
?		Modalità inattiva
Setup	SETUP	Menu impostazione utente
Bat??	BATtery	Percentuale durata batteria
P0000	Password	Modalità password
endl	END	Salvare e uscire
offl	OFF	Spegnere
over	OVERload	Sovraccarico
2ndl	2ND	2ª funzione
errl	ERRor	Operazione non valida
acc	ACCumulate	Peso aggiunto
del	DELeTe	Cancella ultimo peso
Clrl	CLeaR	Elimina tutto

7. Operazioni

Accendere / Spegnere

- ✓ Premere  per 1s per accendere la bilancia. La bilancia effettua l'avvio e la prova di accensione, appare ***** due volte, quindi appare la capacità |5000, la durata della batteria in percentuale (bat90), il peso ----- e poi lo zero automatico.
- ↳ Per informazioni sullo zero automatico, consultare la configurazione della bilancia nel manuale tecnico.
- ✓ Premere  o  per 1s per spegnere la bilancia. Appare la durata della batteria in percentuale (bat90), il messaggio off e a quel punto il dispositivo si spegne.

Zero

- ✓ Premere  o  per azzerare la bilancia. Si accende l'indicatore **ZERO**.
- ⓘ Se il carico è in movimento, la bilancia fuori del range manuale zero, si visualizza il messaggio "err".
- ↳ Per ulteriori informazioni sul range zero manuale, consultare la configurazione della bilancia nel manuale tecnico.

Attivare / Disattivare la funzione tara

- ✓ In modalità peso lordo, premere  o  per tarare la bilancia. Si accende l'indicatore **TARE**.
- ⓘ Se il carico è in movimento, è negativo o è fuori del range tara, appare l'indicazione |err|.
- ☐ La tara riduce il range di sovraccarico apparente della bilancia. Per esempio, se una bilancia da 5000*2kg ha un contenitore di

1000 kg come tara, la bilancia si sovraccarica con un nuovo peso di 4018kg (5000 – 1000 + le 9 divisioni addizionali).

- ☑ In modalità peso netto, premere  o  per disattivare la funzione tara. L'indicatore **TARE** si disattiva.

Bloccare / Sbloccare

- ☑ Premere  o  per bloccare il valore sul display. Si accende l'indicatore **HOLD**.
- ☑ Premere  o  per sbloccare il display. L'indicatore **HOLD** si spegne.

Accumulare

- ☑ Premere  per accumulare il peso corrente.
- ☐ Appare sul display "Acc.", che indica che il peso viene accumulato. La bilancia usa il peso del display, perciò il peso lordo o netto si aggiunge allo stesso accumulatore.
- ⓘ Se il carico è in movimento, è negativo o non si azzerava prima, appare l'indicatore **lerr!**.

Visione

- ☑ Premere  per accedere alla modalità di visione
- ☐ Il display lampeggia con il valore del peso accumulato.
- ☑ Premere  o  per visualizzare le 5 cifre superiori o le 5 cifre inferiori.
- ☑ Premere  o  per uscire dalla modalità.

Eliminare ultima pesata

- ☑ Premere  per eliminare l'ultima pesata.
- ☐ Sul display appare "del". Indica che l'ultima pesata è stata

cancellata. La funzione Elimina, cancella solo l'ultima pesata.

-  Se è stata cancellata l'ultima pesata, appare l'indicazione "err".

Elimina tutto

- Premere  e poi  per cancellare tutte le pesate.
- Sul display appare "clr". Indica che sono state cancellate tutte le pesate.

Selezionare l'unità di peso

- Premere  per selezionare l'unità di peso tra kg, lb e unità utente.
- Quando l'unità è kg, sul display appare **kg**. Quando l'unità è lb, sul display si visualizza **lb**. Quando l'unità è l'unità utente, **kg** e **lb** si spengono.
- Per ulteriori informazioni sull'unità di utente, consultare la configurazione della bilancia nel manuale tecnico.

8. Configurazione utente

- Premere  e quindi premere  o  per accedere al menu di configurazione utente. Si visualizza l'indicatore setup.

Spegnimento automatico

- Premere  o  per accedere alla funzione di spegnimento automatico. Appare Off??
- Premere  o  e  per modificare il valore del tempo.
-  Lo spegnimento automatico si può impostare a: 0(disattivato), 5(5min), 10(10min), 15(15min), 30(30min), 60(60min). È

disattivato di default.

-  La funzione di spegnimento automatico garantisce la massima durata della batteria, evitando che il dispositivo rimanga acceso anche quando non è utilizzato. Il temporizzatore comincia il conto alla rovescia quando non si effettua nessuna azione o se il carico è stabile. Quando si preme un tasto qualsiasi, o si muove il carico, il timer ricomincia il conto alla rovescia.

Luminosità del display

- ✓ Premere  o  per accedere alla funzione di luminosità del display. Appare **brll?**
- ✓ Premere  o  e  per modificare il valore della luminosità.
- ☞ La luminosità del display si può impostare a: 1(min.), 2(normale), 3(max.).
- ☐ La funzione min. della luminosità fa risparmiare molta energia alla batteria.

Modalità standby

- ✓ Premere  o  per accedere alla modalità standby. Appare **idl??**.
- ✓ Premere  o  e  per modificare il valore.
- ☞ Il tempo della modalità standby si può impostare a: 0(disattivato), 5(5s), 10(10s), 15(15s), 30(30s), 60 (60s).
L'impostazione predefinita è 30 s.
- ☐ Per massimizzare la durata della batteria, la bilancia passa automaticamente alla modalità standby quando non si effettua nessuna operazione o se il carico è stabile. In questa modalità, la bilancia lavora in uno stato di basso consumo della batteria.
Premendo un tasto qualsiasi, o muovendo il carico, la bilancia esce dalla modalità.
- ✓ Premere  o  per uscire dalla configurazione utente.

9. Manutenzione della batteria

Per massimizzare la durata della batteria, tenere presente questa guida alla manutenzione.

- ❶ La bilancia è alimentata con una batteria ricaricabile di piombo acido 6V4.0Ah.
- ❷ La batteria è fissata in modo permanente nel suo alloggiamento.
- ❸ In base alla luminosità e all'impostazione della modalità di riposo, la batteria può funzionare da 60 a 200 ore.
- ❹ Per prolungare la durata della batteria, attivare la funzione di spegnimento automatico e la modalità standby e il livello minimo di luminosità del display.
- ❺ Il tempo di ricarica per una batteria completamente scarica è di ca. 12 ore.
- ❻ Per ottenere una massima durata di funzionamento, la batteria dovrebbe essere conservata tra -20° (-4°F) e +50° (122°F). Le batterie immagazzinate dovrebbero essere ricaricate ogni tre mesi.
- ❼ Durante la ricarica, il led verde indica la ricarica completata, il rosso indica che la batteria si sta caricando.

10. Risoluzione dei problemi

I problemi semplici si possono risolvere con le soluzioni spiegate qua sotto. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rappresentante locale.

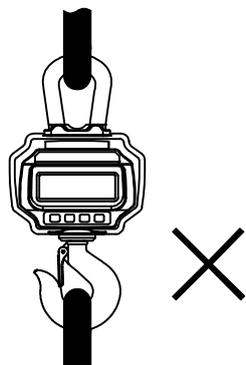
Problema	Causa possibile	Soluzione suggerita
Non si accende e non si spegne	Batteria scarica o difettosa	Controllare la batteria e lo stato della carica
	Tasto On/Off difettoso	Premere più forte e tenere

quando si preme il tasto On/Off		premuto il tasto per 2s
	Cavo difettoso	Aprire il pannello frontale, controllare il cavo di alimentazione
	Piastra di base difettosa	Contattare il rappresentante
Il display lampeggia	Batteria scarica	Caricare la batteria
Non succede nulla quando si preme un tasto	La bilancia non funziona	Ricollegare il cavo di alimentazione
	Tasto difettoso	Contattare il rappresentante
La lettura del peso non è stabile	Carico in movimento	Mantenere il carico stabile
	Anti-movimento debole	Cambiare il livello anti-movimento
	Cella di carico piastra base umida	Asciugare la cella di carico o la piastra base
	Piastra base difettosa	Contattare il rappresentante
La lettura del peso non è a zero quando non c'è carica	Batteria scarica	Caricare la batteria
	Cella di carico sotto sforzo per troppo tempo	Appendere la bilancia quando si immagazzina
	Batteria scarica	Caricare la batteria
Errore grave nella lettura del peso	La bilancia non è a zero prima di mettere il carico	Zero manuale della bilancia prima di caricarla

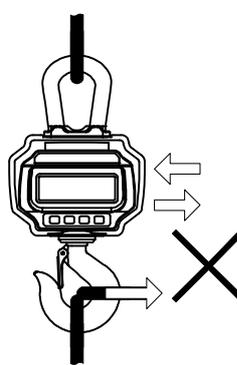
	Unità scorretta	Selezionare unità corretta
	La bilancia richiede una calibrazione	Calibrare bilancia
	Cella di carico o piastra base difettosa	Contattare il rappresentante
La batteria non si può ricaricare	Piastra base difettosa	Contattare il rappresentante
	Batteria difettosa	Contattare il rappresentante
Breve distanza dal telecomando	Batteria difettosa o batteria scarica del telecomando	Cambiare le batterie del telecomando

11. Procedura di carico

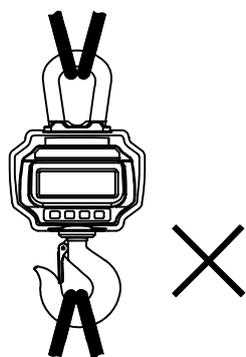
NON appendere interfaccia di grandi dimensioni!



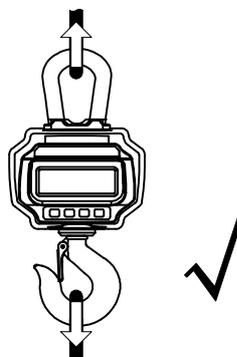
NON girare o tirare la bilancia carica o direttamente dal gancio!



NON appendere più supporti per vari elementi allo stesso tempo!



Utilizzare l'hardware che crea unioni di un solo punto.



ATTENZIONE: "Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione (polvere, gas infiammabili)."

Se ci consegna lo strumento noi ce ne potremo disfare nel modo corretto o potremmo riutilizzarlo, oppure consegnarlo a un'impresa di riciclaggio rispettando la normativa vigente.

R.A.E.E. - N° 001932

